

SAMEDI / SATURDAY		DEC 10 DEC 2016	
5:00pm	Moose Creek	Lauretta Prevost	Gérard & Cécile Sabourin
DIMANCHE/SUNDAY		DEC 11 DEC 2016	
Troisième dimanche de l'Avent A / Third Sunday of Advent A			
9:00am	Moose Creek	1) Rodolphe Struttters 2) Harry Tessier 3) Todd Legault	Paulette Tessier Gérard & Cécile Sabourin Sa tante Dolorès
10:45am	Crysler	Paroissien(ne)s / For Parishioners Normand Laflèche (ann.)	Gérard & Joanne Landry
LUNDI/MONDAY ADVENT		DEC 12 DEC 2016	
Notre Dame de la Guadeloupe / Our Lady of Guadeloupe			
9:00am	Moose Creek	PAS DE MESSE – NO MASS	
MARDI / TUESDAY		DEC 13 DEC 2016	
Sainte Lucie, Vierge et Martyr / Saint Lucy, Virgin and Martyr			
8:45am	Crysler	Thérèse Richer	La Succession
7:00pm	Moose Creek	Célébration communautaire du sacrement de réconciliation	
MERCREDI/WEDNESDAY		DEC 14 DEC 2016	
Saint Jean de la Croix, Prêtre et Docteur de l'Eglise			
9:00am	Moose Creek	** Paroissien(ne)s / For Parishioners	
9:45am		Confessions à l'Ecole La Source	
JEUDI / THURSDAY		DEC 15 DEC 2016	
8:45am	Crysler	** Laurette Benoit	La Succession
9:30am		Confessions à l'Ecole Notre-Dame-du-Rosaire	
7:00pm	Alexandria	Confessions Paroisse Sacré-Cœur	
VENDREDI / FRIDAY		DEC 16 DEC 2016	
9:00am	Moose Creek	**Arthur Lajeunesse	Quête aux funérailles
SAMEDI / SATURDAY		DEC 17 DEC 2016	
11:00am	Crysler	Funérailles de Mme Pomilia Farley Funeral	
5:00pm	Moose Creek	Paroissien(ne)s / For Parishioners Emile Quenneville & Deceased parents of Gisèle Quenneville	
DIMANCHE/SUNDAY		DEC 18 DEC 2016	
Quatrième dimanche de l'Avent A / Fourth Sunday of Advent A			
9:00am	Moose Creek	1) Anita Lalonde 2) Laurette Prevost	Gérard & Cécile Lalonde Lise Cuerrier
10:45am		1) Christiane Richer 2) Ernest Legault	André & Les Enfants Normand & Gisèle Legault
11:45am	Crysler	Baptême de Leyland William Wisikin Baptism	
2:00pm		Célébration communautaire du sacrement de réconciliation	

Sunday collection

*Notre-Dame-Des-Anges,
Our Lady of the Angels:*

December 4th 2016

Sunday Envelopes: **\$650.00**

Loose Collection: **\$35.00**

Christmas flowers: **\$400.00**

Heating: **\$5.00**

Votive candles **\$220.30**

Donation: \$261.00

Loto – Moose Creek:

Gagnant – Winner: **\$50**

Maxime Quesnel



Quête du dimanche

*Notre-Dame-Du-Rosaire
Our Lady of the Rosary:*

4 Décembre 2016

Enveloppes : **\$370.00**

Monnaie: **\$66.75**

Haïti : **\$65.00**

Chauffage : **\$400.00**

Dime: **\$200.00**

Loto – Crysler:

Gagnante– Winner: **\$50**

Raymond Bourdeau

Merci beaucoup! Thank you very much

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler>.)

CHRISTMAS CELEBRATIONS–HORAIRE DES MESSSES
Moose Creek: Dec 24th 9:00pm. Dec 25th: 9:00am. Dec 31st: 5:00pm. Jan 1st 2017: 10:30am. Crysler: Dec 24th: 7:00pm. Dec 25th: 10:45am. Jan 1st 2017: 9:00am.

SPECTACLE DE NOEL DE L'ECOLE LA SOURCE

Mardi 13 décembre : 14h(2pm) et 19h(7pm).

SAINT-MARTIN-DE-TOURS PARISH (Glen Robertson)

Ecumenical Bilingual Carol Sing will be this

Nous souhaitons la Bienvenue à Mgr Terrence Prendergast qui est en visite dans notre Paroisse ce dimanche. A warm welcome to Archbishop Terrence who is visiting us this Sunday.

Sunday, December 11th 2016, at 3:00pm.
Everyone welcome.

LES BOITES D'ENVELOPPES DE 2017: Les boîtes d'enveloppes pour la quête sont déjà disponibles sur les tables à l'entrée de l'église. Vous pouvez déjà récupérer la vôtre.

2017 SUNDAY ENVELOPES: Sunday offertory envelopes for 2017 are available for pick up on the tables at the entrance of the church.

SONT RETOURNÉS VERS LA MAISON DU PÈRE : ††† M. Jacques Théorêt, décédé le 1^{er} décembre 2016, à l'âge de 72 ans, à Cornwall. Ses funérailles ont eu lieu mercredi dernier, 7 décembre, à l'église Notre-Dame-des-Anges à Moose Creek. Il était le frère de Rodrigues Théorêt et le beau-frère de Suzanne Théorêt de notre Paroisse. ††† Mme Pomilia Farley, décédé le 2 décembre 2016 dernier, à l'âge de 90 ans, à Plentagenet. Ses funérailles auront lieu le samedi, 17 décembre prochain, à 11h00, à l'église Notre-Dame-du-Rosaire à Crysler. Que leurs âmes et celles de tous les fidèles défunts reposent en paix par la miséricorde du Dieu tout-puissant. Amen. †††

ADVENT ON THE WEB: Again this year, we have created an Advent section on the diocese's website (www.alexandria-cornwall.ca) to help you live this special season. Once on the website, you will find fun videos, links to daily readings and retreats, craft ideas to do with your children, information about the feast days that occur during Advent and much more. Visit today! Visit often!

SCÈNES DE NATIVITÉ EN PLEIN AIR : Si la ville où vous restez ne permet qu'on érige une crèche, faites-en une petite devant votre maison. Si tous mes disciples faisaient cela, il n'y aurait pas lieu d'en bâtir une sur la place publique parce qu'il y en aurait beaucoup à travers toute la ville. (Jésus) Le diocèse d'Alexandria-Cornwall vous invite à contribuer à mettre en pratique cette suggestion! Commandez une scène de Nativité prédécoupée aujourd'hui. Nouveaux cette année des anges pour ajouter à votre Nativité. Visitez www.alexandria-cornwall.ca ou communiquez avec Yolande au 613-933-1138, ext. 24 pour plus d'informations et pour faire une commande.

MAISON SHALOM HOUSE ALEXANDRIA: To prepare for Christmas, Maison Shalom House invites you to an evening of reflection and sharing on the meaning of Christmas. We take time to decorate our houses, cook tasty meals and shopping. Why not consecrate one evening to prepare our hearts to live the season of Christmas? Sr. Denise Desrochers, csc awaits your attendance next Wednesday, December 14th, from 7:00pm to 9:00pm. A free-will offering is welcomed. For more information and to reserve your place please con-tact Sr. Sue Burns, csc at 613-525-1704.

MOVIE APPARITION HILL: Check out this interesting documentary which follows the journey of seven pilgrims to Medjugorje. It is showing at the Port Theatre each evening at 7:15pm., with Monday and Wednesday matinees at 1:30pm. The show runs through December 15th. Tickets are just \$7.50.

THIRD ANNUAL LUNCH FOR CHRISTMAS: Lunch for the Lonely on Christmas Day, December 25th, at AGORA Hall. Elevator access available. For more information call Darlene 613-703-7696 or Bernadette 613-935-4568. No tickets needed. Live music, great food and companionship. Come spend a few hours with your extended family.

ADORATION AND MASS OF NEW YEAR'S EVE: Come Celebrate New Year's Eve with Jesus at St. Anthony's Church, Apple Hill, on December, 31st, 2016. Adoration: 10:30pm. to 11:30pm., followed by Mass.

COMMENT PRIER LE CHAPELET: A l'occasion de la fête de Notre Dame de Guadeloupe et celle Noël, les Chevaliers de Colomb de la Paroisse vous offrent un dizainier(un chapelet), avec une carte-image de Notre Dame afin de nous aider à prier le chapelet. Veuillez prendre votre dizainier déposé sur les tables aux entrées de l'église.

SOUPER ET SOIREE DU BON VIEUX TEMPS : Souper et Soirée du Bon Vieux Temps le samedi 28 janvier 2017, à la salle paroissiale Sacré-Coeur (Alexandria). Buffet traditionnel servi de 17h30 à 19h. Coût du buffet et danse : 25\$; danse seulement : 12\$. Pour réservations veuillez contacter Gérald Trottier au 613-525-1310, Hilda Brunet au 613-525-1897 ou Lise Larocque au 613-525-1007. Dites-le à vos amis! Bienvenue à toutes et à tous!